

n° département

commune

lieu-dit

GUINGAMP

adresse

CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

arrondissement

Collection privée

canton

édifice ou ensemble contenant

HORLOGE N° 6

matricule

84.03

dénomination et titre de l'œuvre

matricule

Emplacement et position dans l'édifice :

Propriété : privée.

Protection :

État de conservation :

Établi en Juillet 1967 par LE BRAS - NOVELLO

Revu en Janvier 1982 par C. TOSKER

## I. DESCRIPTION

- Matériau de structure : if.
- Catégorie technique : Menuiserie.
- Technique de structure : assemblage à coupe carrée du bâti; à coupe mixte du battant inférieur et d'onglet du battant supérieur. Assemblé par tenons et mortaises chevillés.
- Technique de décor : bas-relief.
- Dimensions : H. 2,30m - l. 0,90m - pr. 0,55m.
- Inscriptions : nombreuses inscriptions, dont, sous le battant supérieur :  
" B. CAM 1848 ". Sur le cadran " Ch. Letulle " Autres inscriptions :  
" voir "décor".
- Structure : / <sup>LE</sup> à Guingamp
- Forme : /
- Décor : la surface de l'horloge, entièrement sculptée, est divisée en quatre registres :  
**Partie supérieure** : sous forme circulaire symbolisant la terre, sont représentés les douze signes du zodiaque avec le mois correspondant. Inscriptions et représentation, à partie du haut et dans le sens des aiguilles d'une montre :  
" NORD " JUIN 30 / CANCER " " JUILLET 31 / LION " " AOUT 31 / VIERGE "  
" EST " BALANCE / 7 bre 30 " SCORPION / 8<sup>RE</sup> 31 " " L'HORIZON " " ARCHER "  
SAGITTAIRE / 9<sup>BRE</sup> 30 " " SUD " " CAPRICORNE / X<sup>E</sup> 31 " " VERSEAU / JANVIER 31 "  
" POISSONS / FEVRIER 28 " " OUEST " MARS 31 / BELIER " " AVRIL 30 / TAUREAU "  
" MAI 31 GEMEAUX ".

Dans les écoinçons sont représentés en haut à gauche, une comète à inscription " COMETE ", à droite la constellation de la Grande Ourse avec

inscription " G : chariot "; en bas à gauche, la lune, inscription : "LUNE" et à droite, le soleil, inscription "SOLEIL".

La bande centrale est divisée en cinq panneaux séparés par une branche de feuillage stylisé. Ces panneaux représentent latéralement les quatre saisons et leur correspondance dans les travaux des champs et encadrent le panneau central à motif décoratif; cette bande centrale est séparée des parties inférieure et supérieure par deux frises, l'une à motifs décoratifs et l'autre portant l'inscription :  
" FAMILLE DE B : LE CAM ET DE M : Y : SAVEAN ".

**Partie inférieure** : elle comporte onze panneaux carrés, dont trois sur le battant, représentant les membres de la famille Le CAM.

De haut en bas et de gauche à droite :

- 1) La grand-mère agenouillée égrenant son chapelet; inscription " M A COENT 72 A "
- 2) Le père pratiquant son métier (menuisier); inscription " B : CAM PERE 46 "
- 3) La mère, filant la laine et faisant l'aumône à un infirme; inscription :  
" M Y SAVEAN MERE 41 ".
- 4) Un jeune homme en habit traditionnel devant un officier prend quelque chose dans une boîte posée sur une table (conscriptio); inscription " YVES 21 "
- 5) Sur le battant en haut : Représentation du Sacré-Coeur.
- 6) Jeune homme recueillant un essaim "BARTHELEMY / 17 ans ".
- 7) Jeune fille lisant <sup>près</sup> ~~dans~~ un arbre "M. ANNE / 16 ans".

En haut, à droite : 8) Jeune fille barattant, accompagnée d'un chat : " M. YVONNE 12 ".

- 9) Jeune garçon conduisant un troupeau de vaches : " PIERRE 12 ans ".
- 10) Petite fille donnant à manger aux poules : "PHILOMENE 5 ans".
- 11) Bébé couché dans un berceau traditionnel accompagné de trois anges (ses frères morts) : " ALLAIN et ses/ 3 FRERES 1 an ".

**La traverse inférieure** porte un décor consacré à l' Enfer mythologique :

- A gauche représentation d'orphée jouant de la viole; inscription : "ORPHEE".
- Au centre, dans une série de ovales irréguliers concentriques, cerbère aux multiples têtes attaché à la porte de l'Enfer avec inscription "CERBERE" et "ENFER".
- A droite CARON dans sa barque ramant sur le styx et supplié par une série de squelettes en contrebass; inscriptions : "STYX", "CARON", "MORTS".

Les côtés de l'horloge sont limités par des demi-colonnes (imitation des colonnes torsées des retables) ornées de vigne (grappes, feuilles, cep). Les pieds de l'horloge sont anthropomorphes.

- Garnitures :

- . Battant haut : petites fiches à vases en cuivre. Poignée en cuivre.
- . Battant inférieur : petite entrée de serrure en cuivre.

II. HISTORIQUE

- . Auteur : vraisemblablement B. LE CAM qui s'est représenté comme menuisier.
- . Lieu de fabrication : local.
- . Datation : 1848.

III. NOTE DE SYNTHÈSE

Cette horloge dont les dimensions sont hors de proportions avec le mécanisme qu'elle contient, est d'un type si extraordinaire qu'on n'en connaît aucun autre exemple sur la Bretagne; son invention décorative est aussi sans autre exemple. Cependant son esthétique est discutable; il s'agit plus d'un témoin du travail et de la vie d'un menuisier en 1848 (vraisemblablement chef-d'oeuvre d'un compagnon) que d'une oeuvre d'art.

Détail intéressant : les pieds anthropomorphes inspirés sans doute du mobilier Empire.

ILLUSTRATIONS

		<u>n°s clichés</u>
Fig. 1	Vue générale .....	73.22.637 X
- 2	Partie supérieure .....	73.22.638 X
- 3	- - : écoinçon droit : le soleil.....	73.22.645 X
- 4	- - : représentation du verseau, du capri- corne, du sagittaire et du scorpion.....	73.22.644 X
- 5	Partie médiane : les saisons .....	73.22.640 X
- 6	Partie inférieure .....	73.22.639 X
- 7	- - : panneaux présentant les membres de la famille Le Cam .....	73.22.642 X
- 8	Partie inférieure gauche .....	73.22.641 X
- 9	- - droite .....	73.22.643 X
- 10	Traverse inférieure : l'enfeu .....	73.22.647 X
- 11	- - partie gauche (orphée et cerbère)..	73.22.648 X
- 12	- - partie droite (cerbère, charron)...	73.22.646 X

22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - Vue générale

73.22.637 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 1



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 5 - partie supérieure

73.22.638 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 2



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - partie supérieure :  
écoinçon droit : le soleil

73.22.645 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 3



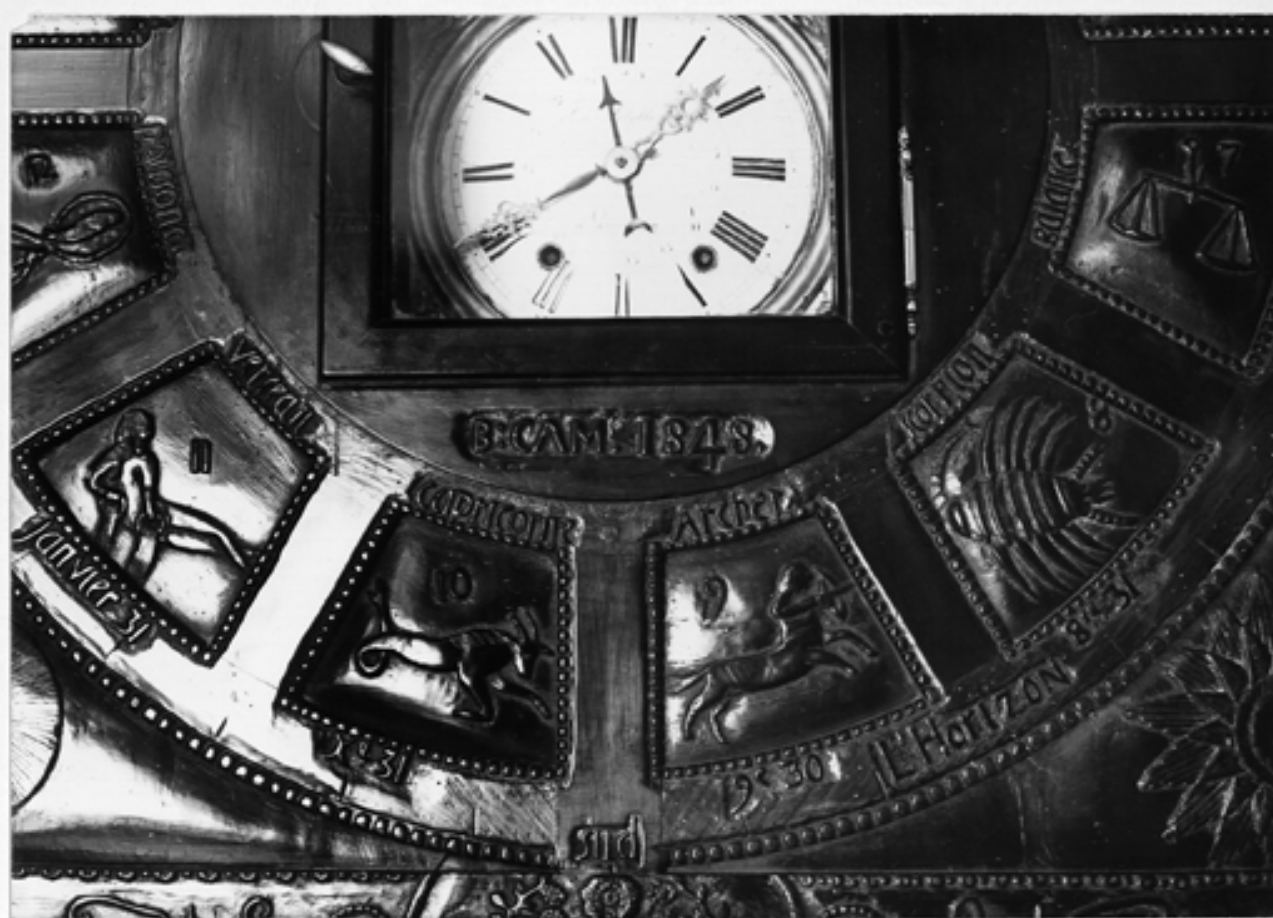
22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - partie supérieure :  
Représentation du Verseau, Capricorne,  
Sagittaire, Scorpion.

73.22.644 X - cliché ARTUR/LAMBART

FIG. 4



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6

Partie médiane : "les saisons"

73.22.640 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 5



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - Partie inférieure

73.22.639 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 6



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - Partie inférieure :  
Panneaux présentant les membres  
de la famille Le Cam

73.22.642 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 7



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - partie inférieure gauche

73.22.641 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 8



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - Partie inférieure droite

73.22.643 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 9



22 - CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N°6 - Traverse inférieure : enfeu

73.22.647 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 10



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - Partie gauche :  
"orphée et cerbère"

73.22.648 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 11



22 CANTON DE SAINT-NICOLAS-DU-PELEM

COLLECTION PRIVEE

HORLOGE N° 6 - Partie droite :  
"cerbère et charron"

73.22.646 X - cliché ARTUR/LAMBART

Fig. 12

